

**UMOWA nr .....  
PROJEKT**

zawarta w dniu ..... w Opolu, pomiędzy:

1. Miastem Opole z siedzibą: 45-015 Opole, Rynek Ratusz, reprezentowanym przez Zastępcę Prezydenta Miasta Opola - Małgorzatę Stelnicką, działającą z upoważnienia Prezydenta Miasta Opola, zwanym dalej „Zamawiającym”

a

2. .... z siedzibą: ....., ul. ...., reprezentowanym przez: ....., NIP: ....., REGON: ....., zwanym dalej „Wykonawcą”,

oraz

3. Miejskim Zakładem Komunikacyjnym Sp. z o.o. z siedzibą: ul. Luboszycka 19, 45-215 Opole, wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego pod nr 0000033020 przez Sąd Rejonowy w Opolu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, z kapitałem zakładowym wpłaconym w kwocie 28.366.000,00 zł, posiadającym nr NIP 7542490122, reprezentowanym przez:

- Pana Tadeusza Stadnickiego – Prezesa Zarządu – Dyrektora Przedsiębiorstwa Spółki,
- Pana Łukasza Wacha – Członka Zarządu – Zastępcę Dyrektora Przedsiębiorstwa Spółki,

zwany w dalszej części umowy „Operatorem”, a wspólnie w dalszej części umowy Stronami.

**§ 1**

Przedmiotem umowy jest dokonywanie przez Wykonawcę w imieniu i na rzecz Zamawiającego czynności związanych ze sprzedażą biletów obowiązujących w publicznym transporcie zbiorowym organizowanym przez Miasto Opole, a w szczególności: elektronicznych biletów okresowych imiennych i na okaziciela oraz doładowywania elektronicznej portmonetki, kodowanych na karcie OPOLKA!, zwanych dalej Usługą.

**§ 2**

1. Termin realizacji usługi: od dnia ..... do dnia 31.12.2023 r.
2. Rozpoczęcie sprzedaży biletów w Lokalu, o którym mowa w § 3 ust. 1, nastąpi najpóźniej w piąty dzień roboczy od dnia podpisania protokołu przyjęcia Urządzenia Doładowującego.

**§ 3**

1. Wykonawca oświadcza, że posiada tytuł prawny do lokali (dalej Lokale/Lokal) położonego w Opolu przy:

- ul. ...., w którym będzie prowadzony Punkt Obsługi Sprzedaży nr .....
  - ul. ...., w którym będzie prowadzony Punkt Obsługi Sprzedaży nr .....
- oraz że dysponuje odpowiednią liczbą personelu, przygotowanego do realizacji Usługi.
2. Wykonawca oświadcza, że prowadzi działalność gospodarczą, a usługi objęte niniejszą umową nie są sprzeczne z przedmiotem jego działalności.
  3. Wyżej wymienione Punkty Obsługi Sprzedaży będą funkcjonować:  
 POS nr ....:
    - w dni powszednie od poniedziałku do piątku w godzinach ..... – .....,
    - w każdą nieświętą sobotę w godzinach ..... – .....,
    - w każdą niedzielę handlową w godzinach ..... – .....,
    - w każdą niedzielę niehandlową w godzinach ..... – .....,
    - w dni wolne od pracy w godzinach ..... – .....
 POS nr ....:
    - w dni powszednie od poniedziałku do piątku w godzinach ..... – .....,
    - w każdą nieświętą sobotę w godzinach ..... – .....,
    - w każdą niedzielę handlową w godzinach ..... – .....,
    - w każdą niedzielę niehandlową w godzinach ..... – .....,
    - w dni wolne od pracy w godzinach ..... – .....
  4. Punkt Obsługi Sprzedaży (dalej POS) posiada wydzieloną powierzchnię przeznaczoną dla sprzedawcy i wydzieloną powierzchnię dla klientów oraz jest wyposażony w:
    - 1) telefon,
    - 2) przyłącze elektryczne umożliwiające podłączenie tabletu i drukarki,
    - 3) odpowiednie do zagrożeń zabezpieczenie przed skutkami włamania (np. kraty, rolety antywłamaniowe, monitoring, itp.).
  5. Każdorazowa zmiana lokalizacji POS stanowi zmianę niniejszej umowy i dla swej ważności wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności. Operator wyposaży POS w urządzenia służące do kodowania elektronicznych biletów okresowych oraz elektronicznej portmonetki na kartach OPOLKA!, zwanych dalej Urządzeniem Doładowującym. W skład Urządzenia Doładowującego wchodzi: tablet Microsoft Surface Pro GWL-00004 ze stacją dokującą Microsoft Surface Pro PF3-00009, drukarka termiczna Star TSP143IIU, czynniki R&G MOKE-3.
  6. Wykonawca udostępni Lokal w celu montażu urządzenia w terminie 3 dni roboczych od podpisania Umowy.
  7. W sytuacji, gdy podczas montażu okaże się, że przeznaczone miejsce w Lokalu uniemożliwia poprawną instalację Urządzenia Doładowującego, Umowa wygasa bez powstania jakichkolwiek roszczeń stron. W sytuacji, gdy w ramach umowy planowane jest utworzenie kilku POS, po ziszczeniu się okoliczności wskazanych w zdaniu pierwszym wobec tylko jednego lub kilku POS, postanowienia Umowy nie będą miały zastosowania wobec tych POS bez powstania jakichkolwiek roszczeń stron.
  8. Strony ustalają, że w granicach dopuszczonych powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, Zamawiający oraz Operator zwolnieni są z jakiegokolwiek odpowiedzialności wobec Wykonawcy z tytułu wad, usterek, czy innych awarii Urządzenia Doładowującego lub systemu Municom oraz jakichkolwiek szkód majątkowych i niemajątkowych z tego tytułu albo korzystania lub niemożności korzystania z Urządzenia Doładowującego lub systemu Municom przez Wykonawcę.

9. Wyposażenie Lokalu w Urządzenie Doładowujące następuje na mocy Umowy. Po wyposażeniu Lokalu w Urządzenie Doładowujące, sprawdzeniu oraz braku zastrzeżeń do poprawności ich działania, Wykonawca jest zobowiązany podpisać protokół przyjęcia Urządzenia Doładowującego (określonego m in. co do jego cech identyfikacyjnych np. numeru seryjnego) do użytkowania. Z chwilą podpisania przez Wykonawcę protokołu przyjęcia do używania Urządzenia Doładowującego, na Wykonawcę przechodzi pełna odpowiedzialność za Urządzenie Doładowujące, w szczególności za jego utratę, uszkodzenie lub inne szkody z tego tytułu. Wzór protokołu przyjęcia Urządzenia Doładowującego stanowi załącznik nr 4 do niniejszej umowy.
10. Wyposażenie Urządzenia Doładowującego w materiały eksploatacyjne leży po stronie Wykonawcy.

#### § 4

1. Wykonawca prowadzi sprzedaż biletów poprzez Urządzenie Doładowujące, na którym zainstalowane jest oprogramowanie automatycznie określające ceny poszczególnych biletów komunikacji miejskiej.
2. W przypadku zmiany Uchwały Rady Miasta Opola ustalającej ceny za usługi przewozowe transportu zbiorowego komunikacji miejskiej w Opolu, Operator automatycznie zaktualizuje oprogramowanie Urządzenia Doładowującego.
3. Ceny podane w Taryfie opłat, są cenami brutto, zawierają podatek od towarów i usług.
4. Wykonawca prowadzi sprzedaż w cenach zgodnych z aktualnie obowiązującym cennikiem w Taryfie opłat. Wykonawca z tytułu realizacji Usługi lub jakichkolwiek innych czynności związanych z wykonywaniem niniejszej umowy, nie może pobierać od konsumentów jakichkolwiek opłat dodatkowych, manipulacyjnych lub innych.
5. W sytuacji, gdy nie ma możliwości odczytu karty OPOLKA! lub zapisane dane na karcie OPOLKA! nie są adekwatne do opłaconej usługi, co jest potwierdzone dowodem zakupu oraz zapisami kart OPOLKA! oraz w przypadku nie działania lub nieprawidłowego działania Karty OPOLKA!, Wykonawca kieruje Konsumenta do jednego z Punktów Obsługi Klienta.
6. Reklamacje dotyczące jakości świadczonych przez Operatora usług przewozowych są rozpatrywane przez Operatora, stąd w takich przypadkach Wykonawca kieruje Konsumenta do Operatora udostępniając adres pocztowy, e-mail lub nr telefonu Operatora.
7. Zarejestrowanie sprzedaży Usługi w POS każdorazowo odnotowywane jest w systemie Municom, którego administratorem jest Operator. Przychód z tytułu takiej sprzedaży będzie przychodem Zamawiającego. Wykonawca będzie otrzymywał prowizję za prowadzenie Usługi. Sprzedaż rozliczana jest dwa razy w miesiącu. Pierwszego i szesnastego dnia każdego miesiąca Operator przekazuje Wykonawcy raport ze sprzedaży za poprzedni okres rozliczeniowy, na podstawie którego Wykonawca wystawia Operatorowi fakturę VAT z tytułu prowizji za realizację Usługi w tym okresie.
8. Najpóźniej drugiego dnia roboczego po otrzymaniu raportu ze sprzedaży Wykonawca wpłaca środki uzyskane z realizacji usługi na konto bankowe Operatora.
9. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność, w tym również z tytułu winy nieumyślnej, za utratę środków z tytułu realizacji Usługi, do momentu ich zaksięgowania na rachunku, o którym mowa w ust. 8.
10. W przypadku nieprzekazania środków z tytułu realizacji Usługi w terminie określonym w ust. 8, Operator bez poinformowania Wykonawcy, może zablokować Urządzenie Doładowujące w celu uniemożliwienia prowadzenia dalszej sprzedaży oraz może dokonać wstrzymania wypłaty

wynagrodzenia. Zastosowanie tych środków nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku uiszczenia odsetek z tytułu nieterminowego przekazania środków uzyskanych z realizacji Usługi.

11. Rozliczenia pieniężne będą realizowane w formie polecenia zapłaty. Wykonawca jest zobowiązany do udzielenia pisemnej zgody na obciążenie swojego rachunku bankowego w terminie 3 dni roboczych od podpisania protokołu przyjęcia Urządzenia Doładowującego. Niepodpisanie zlecenia będzie równoważne z rozwiązaniem umowy z winy Wykonawcy.
12. Na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Opola nr .....ustalona zostaje prowizja przysługująca Wykonawcy z tytułu realizacji usługi w wysokości .....%, w zakresie sprzedaży elektronicznych biletów okresowych imiennych i na okaziciela kodowanych na karcie OPOLKA!.
13. Na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Opola nr ..... ustalona zostaje prowizja przysługująca Wykonawcy z tytułu realizacji usługi w wysokości .....%, w zakresie prowadzenia doładowań elektronicznej portmonetki kodowanych na karcie OPOLKA!.
14. Raport o którym mowa w ust. 7 przekazywany jest Wykonawcy na adres e-mail: .....

## **§ 5**

1. W przypadku, gdy Konsument zażąda wystawienia faktury dokumentującej sprzedaż Usługi, Wykonawca informuje Konsumenta, że podmiotem właściwym do wystawienia faktury dokumentującej sprzedaż Usługi jest Operator. Jednocześnie Wykonawca kieruje Konsumenta do Operatora udostępniając adres pocztowy, e-mail lub nr telefonu Operatora.
2. Jeśli obowiązek fiskalizacji zostanie wprowadzony w stosunku do usług miejskiego transportu zbiorowego lub innych usług, których Wykonawca prowadzi sprzedaż na rzecz i w imieniu Zamawiającego, podmiot wskazany przez Operatora na własny koszt dokona stosownej modyfikacji elementów Urządzenia Doładowującego w celu dostosowania ich do obowiązującego prawa.
3. Wykonawca w żadnym wypadku nie ma prawa do dokonywania potrącenia należności, lecz będzie dokonywać wpłat na rzecz Operatora bez żadnych potrąceń (za wyjątkiem potrąceń lub korekt uzgodnionych indywidualnie na piśmie z Operatorem).
4. Składając podpis pod niniejszą Umową Strony wyrażają zgodę na wystawianie i przysyłanie faktur/dokumentów księgowych w formie elektronicznej, poczynwszy od dnia zawarcia Umowy, których przedmiotem będą należności Operatora z tytułu wykonywania Umowy.

## **§ 6**

1. Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem podatku od towarów i usług.
2. Operator oświadcza, że jest podatnikiem podatku od towarów i usług.
3. Wykonawca zobowiązuje się do wskazania na fakturze rachunku bankowego, który posiada powiązany z nim wydzielony rachunek VAT. W przypadku wskazania przez Wykonawcę innego rachunku bankowego niż wymagany, opóźnienie w zapłacie będzie skutkiem naruszenia przez Wykonawcę postanowień umowy. Operator nie odpowiada za opóźnienie w zapłacie za wykonaną usługę spowodowane wskazaniem przez Wykonawcę niewłaściwego rachunku bankowego.

## **§ 7**

1. Wynagrodzenie brutto określone na podstawie miesięcznego raportu ze sprzedaży i wartości należnej prowizji określonej w § 4 ust. 12 i 13 obejmuje realizację wszystkich wskazanych w

umowie obowiązków w tym również zwrot wszelkich wydatków poniesionych przez Wykonawcę w związku z realizacją usługi.

2. Wykonawca wystawi oraz dostarczy fakturę do drugiego dnia roboczego każdego miesiąca, w którym powstała sprzedaż, Operatorowi na poniższe dane: Miejski Zakład Komunikacyjny Sp. z o.o., ul. Luboszycka 19, 45-215 Opole, NIP 754-249-01-22. Faktura może zostać również dostarczona na adres e-mail: mzk@mzkopole.pl.
3. Wynagrodzenie należne Wykonawcy zostanie przekazane na rachunek bankowy wskazany przez wystawcę na prawidłowo wystawionej fakturze w terminie do 14 dni licząc od daty doręczenia Operatorowi prawidłowo wystawionej faktury. W przypadku wystawienia przez Wykonawcę faktury zawierającej podatek od towarów i usług (VAT) wynagrodzenie zostanie przekazane w trybie podzielonej płatności.
4. Operatorowi przysługuje wynagrodzenie z tytułu obsługi niniejszej umowy. Wysokość i tryb rozliczenia wynagrodzenia o którym mowa w zdaniu pierwszym określa *Umowa wykonawcza o powierzeniu podmiotowi wewnętrznemu Gminy Opole wykonywania zadań własnych gminy w zakresie publicznego transportu zbiorowego na terenie Miasta Opola i gmin sąsiednich, z którymi Gmina Opole zawarła stosowne porozumienia z dnia 12.05.2014 r. ze zm.*
5. Za datę zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 3, uważa się dzień obciążenia rachunku Operatora.
6. Za datę zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 4, uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

## § 8

1. Operator oświadcza, że dysponuje odpowiednią infrastrukturą umożliwiającą stałą i niezakłóconą sprzedaż elektronicznych biletów okresowych na zasadach określonych w niniejszej Umowie i zobowiązuje się tą infrastrukturę utrzymać poprzez cały czas trwania niniejszej Umowy, a w szczególności udostępnić i zainstalować w punkcie sprzedaży Wykonawcy urządzenia niezbędne do realizacji niniejszej umowy oraz zapewnić ich serwis.
2. Urządzenie Doładowujące posiada zabezpieczenie przed nieautoryzowaną sprzedażą. W przypadku, gdy system sprzedaży wykryje anomalię w działaniu Urządzenia Doładowującego, zostanie ono niezwłocznie zablokowane. Odblokowanie Urządzenia Doładowującego nastąpi zdalnie po wyjaśnieniu przyczyny zablokowania. Każde Urządzenie Doładowujące będzie oznaczone naklejkami Zamawiającego/Operatora w celach identyfikacyjnych.
3. W przypadku zaistnienia uzasadnionego podejrzenia, że Wykonawca nie wywiązuje się z obowiązków określonych w niniejszej umowie, Operator zastrzega sobie prawo do czasowego zablokowania Urządzenia Doładowującego skutkującego niemożliwością prowadzenia sprzedaży do czasu wyjaśnienia sytuacji.
4. Serwis Urządzenia Doładowującego świadczony jest przez Operatora od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00 – 14.00. Zgłoszenia serwisowe przyjmowane są telefonicznie pod numerem 77-40-23-110, oraz elektronicznie pod adresem serwisud@mzkopole.pl. Usługi serwisowe wykonywane będą w miejscu instalacji Urządzenia Doładowującego. W przypadku niemożliwości naprawy Urządzenia Doładowującego w miejscu instalacji, Operator może zabrać urządzenie w celu jego naprawy. Na czas naprawy nie przysługuje Wykonawcy urządzenie zastępcze. Z tego tytułu nie przysługują Wykonawcy żadne dodatkowe roszczenia.
5. Urządzenie Doładowujące stanowi własność Zamawiającego. Z chwilą podpisania przez Wykonawcę protokołu przejęcia Urządzenia Doładowującego, pełna odpowiedzialność za jego prawidłowe użytkowanie, uszkodzenie lub utratę przechodzi na Wykonawcę.

W przypadku uszkodzenia sprzętu wynikającego z niewłaściwej eksploatacji Wykonawca poniesie koszty naprawy wykonanej przez producenta.

6. Wykonawca nie jest uprawniony do zbywania, obciążania ani rozporządzania Urządzeniem Doładowującym. W przypadku gdyby jakakolwiek osoba trzecia dokonała zajęcia Urządzenia Doładowującego lub wystąpiła do Wykonawcy z żądaniem zwrotu lub udostępnienia Urządzenia Doładowującego, Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego i Operatora o tym fakcie.
7. Wykonawca nie jest uprawniony do realizacji niniejszej Umowy przy użyciu urządzeń nienależących do Zamawiającego, tj. w szczególności do podłączania, do będącego własnością Zamawiającego Urządzeń Doładowujących, urządzeń lub programów nieautoryzowanych przez Zamawiającego.
8. Wykonawca nie jest uprawniony do dokonywania jakichkolwiek modyfikacji sprzętowych lub programowych w Urządzeniu Doładowującym.
9. Wykonawca nie prawa korzystać z Urządzeń Doładowujących w celach innych niż określone w niniejszej Umowie.
10. Wykonawca może, w sytuacjach uzasadnionych, zwrócić się do Operatora z wnioskiem o natychmiastowe zablokowanie Urządzenia Doładowującego. Takie żądanie może być przekazane w formie telefonicznej lub drogą elektroniczną na adres: serwisud@mzkopole.pl z określeniem przyczyny takiej decyzji.

## **§ 9**

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania tajemnicy zarówno w trakcie trwania Umowy, jak również po jej ustaniu, odnośnie wszelkich materiałów oraz informacji dostarczonych przez Zamawiającego i Operatora, sposobu zabezpieczenia systemu informatycznego, Urządzenia Doładowującego, danych i narzędzi dotyczących działalności Zamawiającego i Operatora. Zobowiązanie do zachowania tajemnicy nie dotyczy informacji, materiałów i danych udostępnianych przez Zamawiającego lub Operatora publicznie.
2. Warunki przetwarzania danych osobowych reguluje umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowiąca załącznik nr 3 do niniejszej umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje się wykonać wszelkie czynności na rzecz Zamawiającego i Operatora z najwyższą starannością i zachowaniem środków bezpieczeństwa organizacyjnych, technicznych i fizycznych zabezpieczeń odpowiednich do zagrożeń.
4. Realizacja przedmiotu umowy w systemie informatycznym Zamawiającego, będzie odbywać się z wykorzystaniem zdalnych połączeń Wykonawcy do systemu informatycznego Zamawiającego.
5. Konfigurację Urządzenia Doładowującego wykona osoba wskazana przez Zamawiającego lub Operatora.
6. Wykonawca nie będzie ingerował w konfigurację Urządzenia Doładowującego.
7. Próby ingerencji w konfigurację Urządzenia Doładowującego oraz próby uzyskania nieautoryzowanego dostępu do systemu informatycznego Zamawiającego stanowią poważne naruszenie warunków umowy i naruszenie przepisów powszechnie obowiązującego prawa.

## **§ 10**

1. Obowiązkiem Wykonawcy jest:
  - 1) przekazywanie Operatorowi środków pieniężnych pochodzących z realizacji Usługi w trybie określonym w § 4 ust. 8-11,

- 2) przestrzeganie „Dokumentacji Terminali POS” przekazanej przez Zamawiającego wraz z dostarczonym Urządzeniem Doładowującym,
  - 3) przygotowanie i wyposażenie POS na potrzeby instalacji Urządzenia Doładowującego,
  - 4) wykorzystywanie Urządzenia Doładowującego wyłącznie w celu sprzedaży elektronicznych biletów okresowych imiennych i na okaziciela oraz doładowywania elektronicznej portmonetki,
  - 5) sprzedaż elektronicznych biletów okresowych oraz ładowanie elektronicznej portmonetki wyłącznie na kartach zbliżeniowych wydanych przez Zamawiającego lub dopuszczonych do obrotu przez Zamawiającego,
  - 6) wydawanie potwierdzenia zakupu biletu lub doładowania wygenerowanego z systemu (potwierdzenie transakcji) stanowiącego dowód sprzedaży,
  - 7) zapewnienie w punkcie sprzedaży zapasu materiałów eksploatacyjnych (papier termiczny) do wydruku potwierdzenia transakcji,
  - 8) przyjęcie zwrotu zakupionego przez klienta biletu okresowego imiennego lub na okaziciela oraz doładowania elektronicznej portmonetki na zasadach opisanych w „Dokumentacji Terminali POS”,
  - 9) zapewnienie sprzedaży wszystkich typów biletów elektronicznych i doładowań elektronicznej portmonetki z zakresu funkcjonowania Zamawiającego,
  - 10) niezwłoczne zgłaszanie do Operatora wszelkich nieprawidłowości w funkcjonowaniu urządzenia doładowującego, a także wszelkich widocznych lub przypuszczalnych przypadków naruszeń Urządzenia Doładowującego, śladów uszkodzeń lub ich otwierania, zamiany przez osoby nieuprawnione, prób ingerencji w zainstalowane na nich oprogramowanie komputerowe lub też wszelkich włamań do pomieszczeń, w których Urządzenie Doładowujące jest przechowywane lub stwierdzonych próbach kradzieży. Zgłaszanie nieprawidłowości, o których mowa w zdaniu pierwszym powinno odbywać na zasadach określonych w § 8 ust. 4.
  - 11) oznakowanie punktu dostarczoną przez Zamawiającego naklejką promocyjną (wymiały 4 cm x 12 cm),
  - 12) obowiązkowe uczestnictwo w szkoleniu dotyczącym obsługi systemu rejestracji sprzedaży biletów na wniosek Zamawiającego,
  - 13) eksponowanie materiałów reklamowych i informacyjnych dostarczonych przez Zamawiającego i Operatora. Wykonawca jest zobowiązany otrzymane materiały wyłożyć lub wywiesić – w zależności od rodzaju otrzymanego nośnika informacji – w widocznym miejscu,
  - 14) każdorazowe zgłaszanie Operatorowi zmiany pracownika celem nadania właściwych uprawnień,
  - 15) każdorazowe przeszkolenie nowego pracownika przed podjęciem pracy na stanowisku w zakresie obsługi urządzenia doładowującego,
  - 16) zwrot otrzymanego urządzenia doładowującego w terminie 7 dni od daty rozwiązania umowy w stanie nie gorszym niż wynikałoby to z normalnego zużycia. Sprzęt należy zwrócić Operatorowi czysty.
2. Obowiązkiem Zamawiającego jest:
- 1) dostarczenie w wersji elektronicznej szczegółowej „Dokumentacji Terminali POS”,
  - 2) dostarczenie w wersji elektronicznej cennika biletów wraz z uchwałą Rady Miasta Opola regulującą ceny biletów oraz uprawnienia do ulgowych i bezpłatnych przejazdów oraz wykazu Punktów Obsługi Sprzedaży na terenie miasta,

- 3) informowanie o wszelkich zmianach istotnych z punktu widzenia Wykonawcy lub Konsumenta.
3. Obowiązkiem Operatora jest:
  - 1) wyposażenie Lokalu w Urządzenie Doładowujące,
  - 2) ponoszenie kosztów transmisji danych wynikający z funkcjonowania POS,
  - 3) jednorazowe przeszkolenie Wykonawcy przed rozpoczęciem realizacji usługi. Szkolenie odbędzie się we wskazanym przez Zamawiającego miejscu i terminie.

## **§ 11**

1. Podstawą reklamacji Konsumenta jest potwierdzenie transakcji, o którym mowa w § 10 ust. 1 pkt 6.
2. Reklamacje związane z realizacją usługi sprzedaży biletu lub doładowania rozpatrywane są zgodnie z regulaminem „Opolskiej Karty Autobusowej”.
3. Reklamacje rozpatrzone pozytywnie stanowią podstawę do zmniejszenia wymagrodzenia Wykonawcy.

## **§ 12**

1. Zamawiający obciążą Wykonawcę karami umownymi w przypadku stwierdzenia:
  - 1) niezapewnienia funkcjonowania punktu sprzedaży w godzinach określonych w niniejszej umowie – w wysokości 100,00 zł za każdy rozpoczęty dzień, w którym stwierdzono przypadek naruszenia,
  - 2) niewydania potwierdzenia zakupu biletu wygenerowanego z systemu (potwierdzenie transakcji) – w wysokości 50,00 zł za każdy stwierdzony przypadek,
  - 3) utraty lub trwałego uszkodzenia z winy Wykonawcy sprzętu powierzzonego przez Zamawiającego, tj.:
    - a) Tablet Microsoft Surface Pro GWL-00004 – w wysokości 7 693,00 zł,
    - b) Stacja dokująca Microsoft Surface Pro PF3-00009 – w wysokości 2 845,00 zł,
    - c) Czytnik R&G MOKE-3 – w wysokości 3 647,00 zł,
    - d) Drukarka termiczna Star TSP143IIU – w wysokości 2 849,00 zł,
  - 4) niedotrzymanie terminu zwrotu sprzętu wskazanego w § 10 ust. 1 pkt 15 - w wysokości 100,00 zł za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia. Po upływie 5 dni roboczych kara ulega zwiększeniu do 500,00 zł za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia. Kara będzie naliczana do wysokości łącznej wartości sprzętu wskazanego w pkt 3.
2. W przypadku zaistnienia przesłanek rozwiązania umowy na warunkach określonych w § 13 ust. 2 Wykonawca zostanie obciążony karą umowną – w wysokości 5 000,00 zł.
3. W przypadku zaistnienia przesłanki rozwiązania umowy na warunkach określonych w § 4 ust. 11 Wykonawca zostanie obciążony karą umowną – w wysokości 1 000,00 zł.
4. W przypadku, gdy kary umowne nie będą pokrywały poniesionych szkód Zamawiający i Operator zastrzegają sobie prawo dochodzenia roszczeń odszkodowawczych na zasadach ogólnych.
5. W przypadku, gdy Wykonawca nie przekaze Operatorowi środków pochodzących z realizacji Usługi Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty odsetek ustawowych za każdy dzień opóźnienia - bez odrębnego wezwania.
6. W przypadku naliczenia kar umownych, Zamawiający lub Operator wystawi Wykonawcy notę obciążeniową. Zamawiający/Operator ma prawo wezwać Wykonawcę do zapłaty kar

w wyznaczonym terminie albo potrącić karę umowną wraz z odsetkami z wierzytelności Wykonawcy.

7. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie z wynagrodzenia kar umownych.

### **§ 13**

1. Strony zastrzegają sobie możliwość rozwiązania niniejszej umowy za uprzednim trzymiesięcznym okresem wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego w którym złożono wypowiedzenie.
2. Zamawiający może rozwiązać umowę bez wypowiedzenia, jeżeli Wykonawca lub jego podwykonawca naruszą zasady bezpieczeństwa określone w Umowie powierzenia przetwarzania danych osobowych – stanowiącej załącznik nr 3 do umowy lub w przypadku innego rażącego naruszenia przez Wykonawcę zobowiązań umownych.
3. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy zrealizowanej do dnia, w którym się o powyższym dowiedział.

### **§ 14**

Zamawiający i Operator ma prawo do kontroli przestrzegania warunków realizacji zawartej umowy poprzez upoważnionych do tego pracowników.

### **§ 15**

Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy oraz prawno - kształtujące oświadczenia woli wymagają zachowania formy pisemnej, pod rygorem nieważności.

### **§ 16**

1. Osobą upoważnioną przez Zamawiającego do bieżących kontaktów z Wykonawcą jest ....., Wydział Transportu Urzędu Miasta Opola, tel. ...., .....@um.opole.pl,  
Przez Operatora:
  - Kontakt sprzedażowy: Renata Lipska, MZK Sp. z o.o., tel. 77 40-23-191, renatal@mzkopole.pl,
  - Kontakt techniczny: Przemysław Kolenda, MZK Sp. z o.o., tel. 77 40-23-198, przemyslawk@mzkopole.pl,
2. Osobą upoważnioną przez Wykonawcę do bieżących kontaktów ze Zleceniodawcą i Operatorem jest ....., tel.: ....., email: .....,  
Zmiana osoby upoważnionej do kontaktów nie wymaga zmiany umowy.
3. Bez pisemnej zgody Operatora Wykonawca nie ma prawa przenieść wierzytelności wynikającej z niniejszej umowy na osoby trzecie pod rygorem nieważności.
4. W sprawach nie uregulowanych w umowie zastosowanie mają powszechnie obowiązujące przepisy, a w szczególności Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia

27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE oraz Kodeks cywilny.

5. Ewentualne spory powstałe na tle wykonania przedmiotu umowy strony poddadzą rozstrzygnięciu właściwym miejscowo dla Zamawiającego sądom powszechnym.
6. Strony oświadczają, że zostały poinformowane, iż niektóre dane zawarte w treści umowy, jak również przedmiot umowy mogą stanowić informację publiczną, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej.

## **§ 17**

1. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla Zamawiającego, Wykonawcy oraz Operatora.
2. Lista załączników do umowy (załączniki stanowią integralną część umowy):
  - a. **Załącznik nr 1** – Wykaz rodzajów, cen oraz charakterystyka biletów uprawniających do przejazdu w środkach miejskiego transportu zbiorowego w Opolu sprzedawanych za pośrednictwem Punktu Obsługi Sprzedaży;
  - b. **Załącznik nr 2** – Wzór karty zbliżeniowej dopuszczonej do obrotu przez Zamawiającego;
  - c. **Załącznik nr 3** – Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych;
  - d. **Załącznik nr 4** – Protokół przekazania Urządzenia Doładującego.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

**OPERATOR**



Do umowy dot. prowadzenie usługi sprzedaży biletów obowiązujących w publicznym transporcie zbiorowym organizowanym przez Miasto Opole,  
a w szczególności: elektronicznych biletów okresowych imiennych i na okaziciela oraz doładowywania elektronicznej portmonetki, kodowanych na karcie OPOLKA!

**Wykaz rodzajów, cen oraz charakterystyka biletów uprawniających do przejazdu w środkach miejskiego transportu zbiorowego w Opolu  
sprzedawanych za pośrednictwem Punktu Obsługi Sprzedaży**

Typ	Nazwa biletu	Cena biletu	Pola do uzupełnienia	Okres ważności	Uwagi
NORMALNE					
OKRESOWE MIEJSKIE	<b>Bilet 10 dniowy na okaziciela miejski</b>	46,00 zł	ważny od	10 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 30 dniowy imienny miejski trasowany na 1 lub 2 linie</b>	67,00 zł	numer linii 1 numer linii 2 ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 30 dniowy imienny miejski</b>	92,00 zł	ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 30 dniowy na okaziciela miejski</b>	140,00 zł	ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 90 dniowy imienny miejski</b>	257,40 zł	ważny od	90 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu

Typ	Nazwa biletu	Cena biletu	Pola do uzupełnienia	Okres ważności	Uwagi
OKRESOWE POZAMIEJSKIE	<b>Bilet 30 dniowy imienny pozamiejski trasowany na 1 linię</b>	100,00 zł	numer linii ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 30 dniowy imienny pozamiejski</b>	120,00 zł	ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 30 dniowy imienny wewnątrzmiejscowy</b>	65,00 zł	ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 90 dniowy imienny pozamiejski</b>	340,00 zł	ważny od	90 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
ULGA USTAWOWA					
OKRESOWE MIEJSKIE	<b>Bilet 10 dniowy na okaziciela miejski</b>	23,00 zł	ważny od	10 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 30 dniowy imienny miejski trasowany na 1 lub 2 linie</b>	33,50 zł	numer linii 1 numer linii 2 ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu

Typ	Nazwa biletu	Cena biletu	Pola do uzupełnienia	Okres ważności	Uwagi
OKRESOWE MIEJSKIE	<b>Bilet 30 dniowy imienny miejski</b>	46,00 zł	ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 30 dniowy na okaziciela miejski</b>	70,00 zł	ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 90 dniowy imienny miejski</b>	128,70 zł	ważny od	90 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 150-dniowy semestralny imienny miejski</b>	165,00 zł	ważny od	150 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet wakacyjny szkolny imienny miejski</b>	60,00 zł	ważny od	Od 1 lipca do 31 sierpnia	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
OKRESOWE POZAMIEJSKIE	<b>Bilet 30 dniowy imienny pozamiejski trasowany na 1 linię</b>	50,00 zł	numer linii ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu

Typ	Nazwa biletu	Cena biletu	Pola do uzupełnienia	Okres ważności	Uwagi
OKRESOWE POZAMIEJSKIE	<b>Bilet 30 dniowy imienny pozamiejski</b>	60,00 zł	ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 30 dniowy imienny wewnątrzystrefowy</b>	32,50 zł	ważny od	30 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 90 dniowy imienny pozamiejski</b>	170,00 zł	ważny od	90 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet 150-dniowy semestralny imienny pozamiejski</b>	275,00 zł	ważny od	150 dni od daty rozpoczęcia ważności	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu
	<b>Bilet wakacyjny szkolny imienny pozamiejski</b>	90,00 zł	ważny od	Od 1 lipca do 31 sierpnia	zakodowanie biletu następuje w chwili jego zakupu, ważność biletu rozpoczyna się od dnia wskazanego podczas zakupu



Do umowy dot. prowadzenie usługi sprzedaży biletów obowiązujących w publicznym transporcie zbiorowym organizowanym przez Miasto Opole, a w szczególności: elektronicznych biletów okresowych imiennych i na okaziciela oraz doładowywania elektronicznej portmonetki, kodowanych na karcie OPOLKA!

### Wzór karty zbliżeniowej dopuszczonej do obrotu przez Zamawiającego

#### 1. Awers imiennej karty OPOLKA!



#### 2. Awers karty OPOLKA! na okaziciela



#### 3. Rewers karty OPOLKA!



**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych  
(zwana dalej „Umową”)**

zawarta w dniu ..... w Opolu, pomiędzy:

Współadministratorami, tj:

1. **Miejskim Zakładem Komunikacyjnym Sp. z o. o.**,  
z siedzibą w Opolu przy ul. Luboszyckiej 19, kod 45-215, zarejestrowanym przez Sąd Rejonowy  
w Opolu pod numerem KRS 00000 33020, z kapitałem zakładowym w wysokości 28.366 000.00 PLN,  
posiadającym numer NIP:754-24-90-122, reprezentowanym przez :  
- Łukasza Wacha - Członka Zarządu – Zastępcę Dyrektora Spółki,
2. **Miastem Opole** z siedzibą: 45-015 Opole, Rynek Ratusz, reprezentowanym przez Zastępcę  
Prezydenta Miasta Opola - Małgorzatę Stelnicką, działającą z upoważnienia Prezydenta Miasta Opola,  
zwanymi dalej wspólnie „**Administratorem**”

a

....., z siedzibą w ..... przy  
ul. .... NIP: ..... REGON:..... zwanym/ą  
dalej „**Podmiotem przetwarzającym**”, reprezentowanym/ą przez:

1. ....
2. ....

zaś wspólnie zwanymi dalej **Stronami**.

**Preambuła**

1. Administrator korzysta wyłącznie z usług takich Podmiotów przetwarzających, które zapewniają wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej „Rozporządzeniem”) i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia.

**§1**

**PRZEDMIOT I CZAS TRWANIA PRZETWARZANIA**

1. Niniejsza Umowa stanowi integralną część umowy numer ..... zawartej w dniu  
..... w Opolu, dotyczącej dokonywania przez podmiot przetwarzający

w imieniu i na rzecz Zamawiającego czynności związanych ze sprzedażą biletów obowiązujących w publicznym transporcie zbiorowym organizowanym przez Miasto Opole, a w szczególności: elektronicznych biletów okresowych imiennych i na okaziciela oraz doładowywania elektronicznej portmonetki, kodowanych na karcie OPOLKA!!, która stanowi udokumentowane polecenie Administratora do przetwarzania danych osobowych.

2. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 ust. 3 Rozporządzenia dane osobowe do przetwarzania, na zasadach, w zakresie oraz w celu określonym w Umowie.
3. Administratorem danych osobowych przetwarzanych na podstawie umowy określonej w ust. 1, w rozumieniu art. 4 pkt 7 Rozporządzenia, jest Administrator.
4. Czas trwania przetwarzania obejmuje okres od dnia zawarcia niniejszej Umowy do czasu trwania (realizacji) umowy określonej w ust. 1, odpowiednio z uwzględnieniem czynności przekazania i usunięcia danych przez Podmiot przetwarzający.

## **§2**

### **ZAKRES, CEL I CHARAKTER PRZETWARZANIA DANYCH**

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone na podstawie Umowy następujące dane osobowe:
  - a) rodzaj danych osobowych: dane zwykłe,
  - b) zakres danych: imię i nazwisko, wizerunek,
  - c) kategoria osób, których dane dotyczą: pasażerowie komunikacji miejskiej organizowanej przez Miasto Opole.
2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu prowadzenia usługi sprzedaży biletów obowiązujących w publicznym transporcie zbiorowym organizowanym przez Miasto Opole, a w szczególności: elektronicznych biletów okresowych imiennych i na okaziciela oraz doładowywania elektronicznej portmonetki, kodowanych na karcie OPOLKA!.
3. Przetwarzanie powierzonych danych będzie polegało na wykonywaniu tylko i wyłącznie niezbędnych czynności w celu realizacji umowy określonej w §1 ust. 1 i będzie to miało miejsce w Punkcie Obsługi Sprzedaży zlokalizowanym w Opolu przy ul. ....

## **§3**

### **INSPEKTOR OCHRONY DANYCH**

1. Administrator oraz Podmiot przetwarzający zobowiązani są podać dane Inspektora ochrony danych (zwanego dalej „IOD”), tylko i wyłącznie w przypadku spełnienia przesłanek art. 37 Rozporządzenia. W przypadku braku obowiązku powołania IOD, Podmiot przetwarzający zobowiązany jest podać dane osoby do kontaktu w zakresie ochrony danych osobowych.
2. IOD ze strony Administratora:
  - a) Miejski Zakład Komunikacyjny Sp. z o.o.:  
imię i nazwisko: Waldemar Kostrzycki  
służbowy adres e-mail: [iod@mzkopole.pl](mailto:iod@mzkopole.pl)  
  
służbowy numer telefonu kontaktowego: 77 4023100.

b) Miasto Opole:

imię i nazwisko: Grzegorz Marcjasz

służbowy adres e-mail: [iod@um.opole.pl](mailto:iod@um.opole.pl)

służbowy numer telefonu kontaktowego: 77 54-11-328.

2. IOD/osoba do kontaktu w zakresie ochrony danych osobowych ze strony Podmiotu przetwarzającego:

imię i nazwisko:.....

służbowy adres e-mail:.....

służbowy numer telefonu kontaktowego:.....

3. W przypadku zmiany IOD/osoby do kontaktu w zakresie ochrony danych osobowych, Strony zobowiązane są zawiadomić o tym drugą Stronę, wskazując imię i nazwisko nowego IOD/osoby do kontaktu w zakresie ochrony danych osobowych oraz jego służbowe dane kontaktowe: adres e-mail oraz numer telefonu.

#### **§4**

#### **OBOWIĄZKI I PRAWA ADMINISTRATORA**

1. Administrator zapewnia, że posiadane i przekazywane Podmiotowi przetwarzającemu dane osobowe do przetwarzania, są przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, chroniącymi prawa osób, których dane dotyczą.
2. Administrator zobowiązuje się, że podczas realizacji Umowy będzie ściśle współpracować z Podmiotem przetwarzającym w zakresie dotyczącym przetwarzania danych osobowych na podstawie Umowy. Obowiązek współpracy dotyczy w szczególności wzajemnego przekazywania informacji oraz dokonywania ustaleń w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych przez osoby pełniące funkcję IOD/osoby do kontaktu w zakresie ochrony danych osobowych.
3. Administrator ma prawo przez cały okres objęty umową kontrolować poprawność zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu na podstawie Umowy.

#### **§5**

#### **OBOWIĄZKI PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, chroniącymi prawa osób, których dane dotyczą.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zastosowania przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, co najmniej w zakresie określonym w art. 32 Rozporządzenia.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć najwyższej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zabezpieczenia przetwarzanych danych osobowych przed udostępnieniem osobom i/lub podmiotom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę i/lub

podmiot nieuprawniony, przetwarzaniem z naruszeniem Rozporządzenia oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem danych powierzonych do przetwarzania.

5. Administrator upoważnia Podmiot przetwarzający do nadawania dalszych upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane, w celu realizacji Umowy, oraz które zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. b Rozporządzenia zobowiązały się (lub byłyby ustawowo zobowiązane) do zachowania w tajemnicy treści danych osobowych, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
6. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do przekazania Administratorowi, na każde jego żądanie, listy osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem Umowy.
7. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność za działania i zaniechania współpracowników jak za własne działania i zaniechania.
8. Podmiot przetwarzający bezzwłocznie po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zwraca Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie zarówno w wersji papierowej, jak i elektronicznej, chyba że prawo nakazuje przechowywanie danych osobowych.
9. Podmiot przetwarzający w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia. W szczególności Podmiot przetwarzający zobowiązuje się:
  - a) w razie zgłoszenia przez osobę, której dane dotyczą żądania dostępu, o którym mowa w art. 15 Rozporządzenia, do przygotowania raportu dla Administratora umożliwiającego przedstawienie osobie, której dane dotyczą informacji, o których mowa w art. 15 ust. 1 Rozporządzenia;
  - b) w razie zgłoszenia przez osobę, której dane dotyczą żądania sprostowania danych, o którym mowa w art. 16 Rozporządzenia, do odnotowania żądania osoby, której dane dotyczą poprzez nadpisanie danych osobowych tej osoby w systemach Podmiotu przetwarzającego;
  - c) w razie zgłoszenia przez osobę, której dane dotyczą żądania usunięcia danych („prawo do bycia zapomnianym”), o którym mowa w art. 17 Rozporządzenia, do usunięcia danych osobowych ze wszystkich systemów Podmiotu przetwarzającego, w którym mogą się znaleźć dane osobowe tej osoby, w szczególności z systemów źródłowych agregujących dane, o ile Rozporządzenie nie stanowi inaczej. Po upływie 90 dni od zgłoszenia żądania Podmiot przetwarzający przeprowadza szczegółową analizę czy dane osoby, która zgłosiła żądanie zostały usunięte ze wszystkich systemów Podmiotu przetwarzającego oraz przedstawia wyniki tej analizy Administratorowi w formie raportu;
  - d) w razie zgłoszenia przez osobę, której dane dotyczą żądania do ograniczenia przetwarzania, o którym mowa w art. 18 Rozporządzenia, do zablokowania możliwości edycji rekordów związanych z osobą, której dane dotyczą niezwłocznie, nie później niż w ciągu 24 godzin od przedstawienia takiego polecenia przez Administratora;
  - e) w razie zgłoszenia przez osobę, której dane dotyczą żądania przeniesienia danych, o którym mowa w art. 20 Rozporządzenia, do wyeksportowania dla Administratora wszystkich danych osobowych osoby zgłaszającej, w powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego;

- f) w razie wniesienia sprzeciwu, o którym mowa w art. 21 Rozporządzenia, do zaprzestania przetwarzania tych danych osobowych.
10. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest umożliwić Administratorowi, na każde żądanie, dokonania przeglądu stosowanych środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie toczyło się zgodnie z prawem, a także zobowiązuje się uaktualniać te środki, o ile w opinii Administratora są one niewystarczające do tego, aby zapewnić zgodnie z prawem przetwarzanie danych osobowych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu.
11. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się pomagać Administratorowi wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia. W szczególności, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przekazywać Administratorowi informacje oraz wykonywać jego polecenia dotyczące stosowanych środków zabezpieczenia danych osobowych oraz przypadków naruszenia ochrony danych osobowych.
12. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, zawiadomić Administratora o każdym naruszeniu danych osobowych, nieupoważnionym dostępie do danych osobowych lub każdej innej sytuacji mogącej mieć wpływ na poprawność lub bezpieczeństwo danych. Ponadto Podmiot przetwarzający:
- a) przygotowuje w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych informacje wymagane w zgłoszeniu naruszenia ochrony danych do organu nadzorczego, o których mowa w art. 33 ust. 3 Rozporządzenia;
  - b) będzie prowadził rejestr naruszeń ochrony danych, w którym udokumentuje wszelkie naruszenia ochrony danych osobowych, w tym okoliczności naruszenia ochrony danych osobowych, jego skutki oraz podjęte działania zaradcze;
  - c) przeprowadzi wstępną analizę ryzyka naruszenia praw i wolności podmiotów danych oraz wyniki tej analizy przekaze Administratorowi w ciągu 36 godzin od stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych;
  - d) przekaze Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do zawiadomienia osoby, której dane dotyczą, o których mowa w art. 34 ust. 2 Rozporządzenia, w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych.
13. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dokonać analizy, czy zachodzi obowiązek przeprowadzenia oceny skutków planowanych operacji przetwarzania dla ochrony danych osobowych, udzielenia Administratorowi informacji potrzebnych do przeprowadzenia oceny skutków planowanych operacji przetwarzania dla ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 35 Rozporządzenia oraz udzielania Administratorowi informacji potrzebnych do konsultacji z organem nadzorczym w zakresie oceny skutków dla ochrony danych, o których mowa w art. 36 Rozporządzenia.
14. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się udostępnić wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków, o których mowa w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwić Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzenie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.
15. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w przypadku prowadzenia u Administratora przez organ nadzorczy kontroli dotyczącej przetwarzania powierzonych danych osobowych, będzie niezwłocznie przekazywał Administratorowi niezbędne informacje i wyjaśnienia.
16. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest powiadomić Administratora o każdej kontroli prowadzonej przez organ nadzorczy, jeżeli ma ona związek z przetwarzaniem powierzonych

danych osobowych oraz o każdym piśmie od organu nadzorczego, dotyczącym składania wyjaśnień w zakresie powierzonych danych.

17. Wszelkie decyzje dotyczące przetwarzania danych osobowych odbiegające od ustaleń zawartych w Umowie, powinny być przekazywane drugiej Stronie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§6**

### **DALSZE POWIERZENIE DANYCH OSOBOWYCH DO PRZETWARZANIA**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom, tylko i wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania Umowy, po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
2. Podwykonawca, o którym mowa w ust. 1, powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w Umowie.
3. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych osobowych zgodnych z Rozporządzeniem oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, chroniącymi prawa osób, których dane dotyczą.

## **§7**

### **ODPOWIEDZIALNOŚĆ PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO**

1. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody, jakie powstały po stronie Administratora lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z umową przetwarzania danych osobowych.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez organ nadzorczy. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora.
3. Bez uszczerbku dla art. 82, 83 i 84 Rozporządzenia, jeżeli Podmiot przetwarzający naruszy Rozporządzenie przy określaniu celów i sposobów przetwarzania, uznaje się go za administratora w odniesieniu do tego przetwarzania.

## **§8**

### **ROZWIĄZANIE UMOWY**

Administrator może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku gdy Podmiot przetwarzający:

- 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
- 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową i/lub Rozporządzeniem;
- 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora.

## **§9**

### **ZASADA ZACHOWANIA POUFNOŚCI**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy, w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

## **§10**

### **ZOBOWIAZANIA STRON**

1. Strony zobowiązują się do ochrony danych osobowych udostępnionych wzajemnie w związku z zawarciem i wykonywaniem Umowy, w tym do stosowania organizacyjnych i technicznych środków ochrony danych osobowych przetwarzanych w systemach informatycznych, zgodnie z zapisami Rozporządzenia, jednocześnie upoważniają drugą stronę do przetwarzania przekazanych danych osobowych w zakresie niezbędnym do wykonania niniejszej umowy.
2. Strony oświadczają, iż obowiązek informacyjny wykonają we własnym zakresie.

## **§11**

### **POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Administratora i jeden egzemplarz dla Podmiotu przetwarzającego.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową zastosowanie będą miały przepisy Rozporządzenia oraz Kodeksu cywilnego.
3. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z Umowy będzie sąd właściwy dla Administratora.

---

Podmiot przetwarzający

---

Administrator – Miasto Opole

---

Administrator – Miejski Zakład Komunikacyjny Sp. z o.o.

## 25